Primeiro crie um layout no seu XML

Após isso

// Inflar o layout e pegar os dados.  
  
val container = binding.container  
val novoLayout = LayoutInflater.from(*applicationContext*).inflate(R.layout.*adiconar\_postos*, container, false)  
container.addView(novoLayout)

Esse vai ser o código que você precisa para adicionar o item a variável

Criar uma variável de novoLayout recebendo os itens para inflar

E chamar o container la em baixo passando o novo layout.